



MODE D'EMPLOI
EASY FINDER



Merci pour l'achat de notre EASY Finder.
L'instruction vous montre le maniement et la
commande de l'appareil. Vous êtes priés de
bien conserver l'instruction, afin de vous y
référer ultérieurement.

Ce guide vous paraît-il trop petit?

Pour le guide nous avons choisi exclusivement un petit format particulier, afin que vous puissiez par exemple le mettre dans votre sac ou dans votre voiture, sans occuper inutilement de la place.

Si ce guide vous paraît trop petit, alors vous trouverez encore une version actuelle du guide comme PDF sous:

www.paj-gps.de/downloads-anleitungen.de

Ici vous pouvez avoir un affichage des fichiers en différentes tailles et même chercher selon les mots clés détaillés.



Insatisfait?

Alors signalez-vous s'il vous plait auprès de nous! Nous allons régler votre problème aussi vite que possible, afin que vous soyez satisfaits!

Contact:

Téléphone: +49 (0) 2292 39 499 59

E-Mail: info@paj-gps.de

Nous vous serions reconnaissants, si vous ne commencez pas directement un litige ou ne déposez pas une appréciation négative, mais plutôt si vous nous donniez au préalable la possibilité de résoudre effectivement votre problème. Cela sera certainement plus bénéfique aux deux parties. Signalez-vous, nous vous aiderons avec plaisir !! 😊

Satisfait?

Si vous êtes satisfaits de nous et de notre produit, alors nous nous réjouissons d'une appréciation positive, plus précisément celle de 5 étoiles!

Kriterien	Bewertungen
Artikel wie beschrieben	★★★★★
Kommunikation	★★★★★
Versandzeit	★★★★★
Versand- und Verpackungskosten	★★★★★

Remerciements les plus amicales et sincères,
Votre équipe PAJ

1 Guide rapide EASY Finder

1. PRÉPARER LA CARTE SIM

- ⇒ Mettre la Carte SIM dans un téléphone mobile ordinaire
- ⇒ Éteindre la demande de code PIN
- ⇒ Éteindre la messagerie vocale
- ⇒ Enlever la carte SIM du téléphone mobile à nouveau

2. PRÉPARER LE EASY FINDER

- ⇒ Faire entrer la carte SIM en poussant par le haut dans l' EASY Finder
- ⇒ les points de contact en or montrent vers le bas
- ⇒ Le bord biseauté pointe en haut vers la gauche
- ⇒ Charger complètement la batterie du EASY Finder à l'aide du chargeur



⇒ Insérer la batterie complètement chargée dans le EASY Finder

3. DÉMARRER LE EASY FINDER

⇒ Mettre l'EASY Finder dans un lieu non couvert, par exemple: Jardin ou terrasse

⇒ Après l'insertion de la batterie l'EASY Finder s'allume de lui même.

4. SIGNIFICATION DES LUMIÈRES DEL

Lumière DEL	Signification
clignote toutes les 2-3 secondes	Signal GSM disponible
clignote 2x, petite pause, clignote de nouveau 2x, petite pause, ainsi de suite.	Réception GSM- et GPS disponible
brille constamment	Pas de signal disponible

5. DEMANDE D'EMPLACEMENT

- ⇒ Appeler l' EASY Finder
- ⇒ Celui ci rejette automatiquement l'appel
- ⇒ L' EASY Finder envoie un SMS au téléphone mobile appelant
- ⇒ Le lien contenu dans le SMS mène directement à la demande d'emplacement dans Google Maps
- ⇒ Si vous ne disposez pas de téléphone mobile capable de connexion internet , alors entrez les coordonnées manuellement au travers d'un ordinateur Sollten Sie über kein internetfähiges Mobiltelefon verfügen, so geben Sie die Koordinaten manuell über einen PC ou similaire par Google Maps
- ⇒

Pour plus d'informations, veuillez lire s'il vous plait le manuel d'instruction détaillé sur les pages suivantes.

*L'équipe de PAJ-GPS vous souhaite
beaucoup de plaisir avec votre EASY
Finder!*

Table des matières

1	Guide rapide EASY Finder	5
2	Contenu de la livraison	12
3	fondement.....	13
4	Mise en service.....	15
4.1	Désactivation de la demande de code PIN/ messagerie vocale	15
4.2	Insertion de la carte SIM	16
4.3	Fente pour carte SD.....	18
4.4	Chargement.....	18
4.5	Premier démarrage de l'appareil	18
5	Commandes.....	21
5.1	Demande d'emplacement	21
5.2	Pas de signal GPS.....	24
5.3	Surveillance de conversation (mode de surveillance)	Fehler! Textmarke nicht definiert.
5.4	Vérification-IMEI.....	26
5.5	Réglage de l'heure	26
5.6	Réinitialisation au réglage par défaut	28
5.7	Les instructions d'installation pour le câble du chargeur de voiture 6-36V (en option - non inclus dans le paquet standard).....	29
5.8	Les commandes les plus importantes dans la vue d'ensemble.....	33

6	Les questions les plus fréquemment posées dans L'ensemble.....	34
7	Sécurité	38
8	Remarque sur l'évacuation des piles usées	40
8.1	Reprise gratuite de piles usées	40
8.2	Signification des icônes de la batterie	42

2 Contenu de la livraison

EASY Finder

- Deux batteries de 3,7V 1000mAH Li-ion
- Câble de charge
- Station de chargement
- Sac avec support pour la protection contre les projections d'eau
- Deuxième couvercle avec aimant intégré
- Mode d'emploi

Nous améliorons constamment nos produits. Par conséquent, les contenus du manuel peuvent changer de temps en temps. La version actuelle est disponible sur notre site Web sous:

www.paj-gps.de/downloads-anleitungen



EASY Finder v.2.0 FR
© PAJ UG (haftungsbeschränkt)

3 fondement

Sur la base des satellites du réseau mobile GSM et GPS, ce produit peut transmettre son emplacement par SMS ou GPRS.

En principe, les cartes SIM peuvent être utilisées avec contrat. Toutefois nous vous recommandons une carte SIM prépayée pour utiliser le tracker GPS. S'il vous plait n'utilisez pas également de carte SIM qui se recharge automatiquement, aussi longtemps qu'un certain état de compte est atteint. Cela permet d'éviter que des coûts élevés à cause d'un mauvais réglage surgissent.

Les lieux qui ne sont pas couverts sont recommandés pour le premier démarrage de l'EASY Finder, comme par exemple le jardin ou la terrasse (pas dans la maison, garage, cave ou endroits semblable). S'il vous plaît noter que, dans certains endroits le signal GSM du fournisseur de réseau est insuffisamment disponible.

ATTENTION:

S'il vous plaît considérer la majuscule et minuscule des lettres lors de la saisie des commandes. De plus les guillemets ne doivent pas être envoyés dans les SMS. Ceux-ci servent pour la restriction des commandes.

4 Mise en service

4.1 DESACTIVATION DE LA DEMANDE DE CODE PIN/ MESSAGERIE VOCALE

1er Insérez d'abord la carte SIM dans un téléphone mobile ordinaire et désactivez par la suite la demande de code PIN de la carte SIM. En principe vous pouvez faire cela dans les paramètres du menu, en d'autres termes les paramètres de sécurité de votre portable. Une entrée unique du code PIN lorsque vous allumez le téléphone portable ne suffit pas.

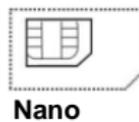
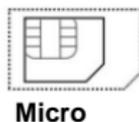
Veillez s'il vous plait vous référer au manuel de votre téléphone portable pour avoir une description détaillée sur la désactivation de la demande de code PIN. S'il vous plait porter une attention particulière sur le fait que la demande de code PIN n'est pas le verrouillage numérique d'écran de votre portable.

- 2e Eteignez en plus la messagerie vocale, afin d'éviter des couts supplémentaires pour le téléphone mobile appelant. En appelant le „##002#“, la messagerie peut être désactivée chez la plupart des opérateurs.
- 3e Assurez-vous s'il vous plait que vous pouvez recevoir seulement un feed-back de l'EASY Finder, lorsque vous envoyez votre numéro lors d'un appel. Vous allumez ainsi la transmission de numéro (aussi ID de l'appelant) de votre portable.

4.2 INSERTION DE LA CARTE SIM

Insérez la carte SIM dans l' EASY Finder. Les points de contact de la carte SIM doivent pointer vers l'intérieur. Si le tracker GPS est placé suivant l'image devant vous, les bords inclinés de la carte SIM doivent se retrouver en bas vers la gauche. S'il vous plait, faites attention à bien positionner les points de contact.

- ✓ La carte SIM doit être disponible en taille standard.



- ✓ Insérez la carte SIM par le côté gauche.
Les points de contact vers l'intérieur et les bords inclinés en bas à gauche.
- ✓ S'il vous plaît prêtez attention à placer correctement la CARTE SIM



4.3 FENTE POUR CARTE SD

Celle-ci n'a aucune fonction dans l'EASY Finder. L'EASY Finder possède le même hardware que le GOLD Finder, pourtant avec un Software différent.

4.4 CHARGEMENT

Avant la première utilisation, vous devriez charger la batterie environ huit à douze heures. S'il vous plait ne laissez jamais la batterie totalement se vider et chargez celle-ci à temps. Seulement ainsi une plus longue longévité de la batterie est garantie.

4.5 PREMIER DÉMARRAGE DE L'APPAREIL

Assurez-vous que la batterie et la carte SIM sont correctement insérées.

L' EASY Finder a besoin d'environ 90 secondes pour établir le premier contact avec les signaux GPS et GSM. Ensuite la lumière DEL commence à clignoter.

Lumière DEL	Signification
clignote toutes les 2-3 secondes	Signal GSM disponible
clignote 2x, petite pause, clignote de nouveau 2x, petite pause, ainsi de suite.	Réception GSM et GPS disponible
brille constamment	Pas de signal disponible

Si les signaux GSM et GPS sont disponibles, alors continuez avec le point 5.

Si l'EASY Finder ne peut recevoir aucun signal, alors vérifiez s'il vous plait en premier la capacité de fonctionnement de votre carte SIM. En outre vous devriez changer l'emplacement, si l'état du signal après un long temps d'attente ne change pas.

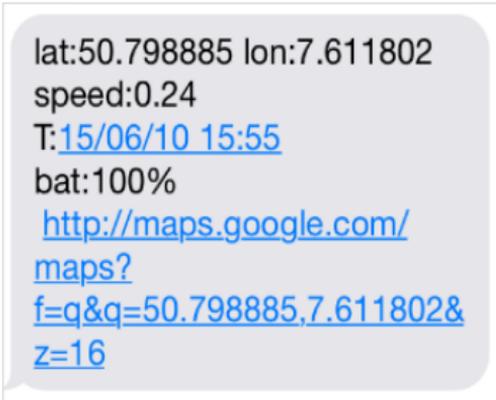
Les lieux qui ne sont pas couverts sont recommandés pour le premier démarrage de l'EASY Finder. S'il vous plaît noter que, dans certains endroits le signal GSM du fournisseur de réseau est insuffisamment disponible.

5 Commandes

S'il vous plaît prêtez attention au fait, que toutes les commandes, que vous envoyez au EASY Finder doivent être écrit en lettres minuscules. Si vous recevez un message d'erreur, alors la commande n'a pas été acceptée. Contrôlez s'il vous plaît soigneusement les entrées et recommencez ensuite le processus.

5.1 DEMANDE D'EMPLACEMENT

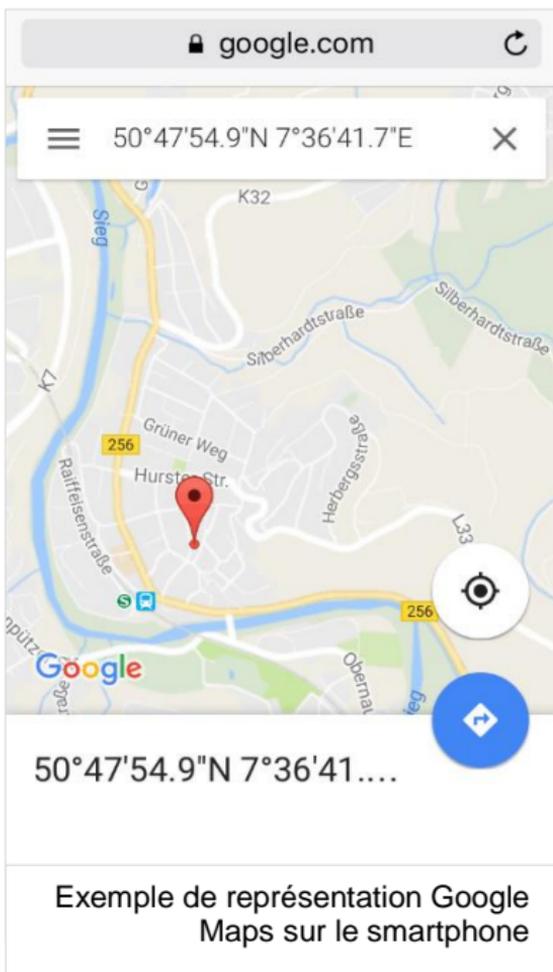
Si vous appelez l'EASY Finder, de sorte que vous composez le numéro de téléphone de la carte SIM, laquelle est déjà insérée, comme décrit à la section 3.2. Il répond à l'appel et le termine automatiquement. Ensuite il envoie un message texte à l'appelant dans le format:



```
lat:50.798885 lon:7.611802  
speed:0.24  
T:15/06/10 15:55  
bat:100%  
http://maps.google.com/  
maps?  
f=q&q=50.798885,7.611802&  
z=16
```

Lat:50.798885	Latitude (degré de latitude)
lon:7.611802	Longitude (degré de longitude)
vitesse:0.24	Vitesse à laquelle l'EASY Finder se déplace. Avec la rotation de la terre et d'autres influences climatiques des petites variations sont possibles. En outre il peut arriver, que le tracker GPS reste immobile et affiche une vitesse entre 0-5 km/h. Cela est complètement normal.
T:15/06/10 15:55	La date est affichée en format anglais. Ici c'est 10. Juin 2015. heure.
bat.100%	État de la batterie
http://maps.google.com/maps?f=q&q=50.798885,7.611802&z=16	Lien direct pour la recherche via Google Maps

Les données géographiques se constituent de la latitude (degré de latitude) et la longitude (degré de longitude). A travers le lien / affichage Google Maps donné ci-dessus vous pouvez directement appeler l'emplacement actuel de l'appareil avec un smartphone **capable de connexion internet.**



Si vous ne disposez d'aucun forfait SMS illimité, alors des coûts seront alloués le cas échéant pour chaque SMS.

5.2 PAS DE SIGNAL GPS

Si votre EASY Finder ne reçoit pas de signal et vous l'appellez pour une demande d'emplacement, alors celui-ci vous envoie les anciennes coordonnées ainsi qu'à l'antenne-relais de téléphone mobile. Avec ces données vous pouvez aller à la police en cas d'urgence, afin de pouvoir

Last:
lat:50.798372
lon:7.611558
T:20:12
[http://maps.google.com/
maps?
f=q&q=50.798372,7.611558&
z=16](http://maps.google.com/maps?f=q&q=50.798372,7.611558&z=16)
Now:
Lac:164 e60a
T:
bat:100%

mener une évaluation. Si les données GPS transmises sont inexactes, alors appelez l'EASY Finder encore une fois 3 minutes après. Au travers de cela, le signal devient plus précis.

CONTENU SMS	SIGNIFICATION
Dernier:	Dernières coordonnées
Lat:50.798885	Latitude (degré de latitude)
lon:7.611802	Longitude (degré de longitude)
http://maps.google.com/maps?f=q&q=50.798885,7.611802&z=16	Lien direct pour la recherche via Google Maps avec les anciennes coordonnées.
T: 15:55	Heure
Now:	Actuelle antenne-relais
Lac:164 e60a	L'heure n'est pas affichée ici
T:	
Bat.100%	État de la batterie

Si vous ne recevez pas de signal GPS à plusieurs reprises, alors vérifiez s'il vous plaît l'emplacement. Celui-ci ne doit pas être couvert. Un endroit approprié serait par exemple le jardin ou la terrasse (pas dans la maison, garage, cave ou autres endroits semblables). S'il vous plaît noter que, dans certains endroits le signal GSM du fournisseur de réseau est insuffisamment disponible.

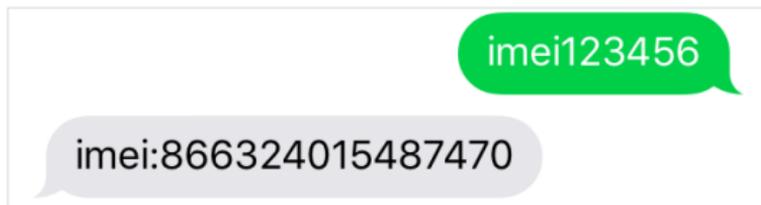
5.3 VÉRIFICATION-IMEI

Envoyez un SMS avec le contenu

„imei123456“

à votre EASY Finder, afin de recevoir le numéro IMEI. Celui-ci sert à l'identification de l'appareil.

Exemple: imei123456



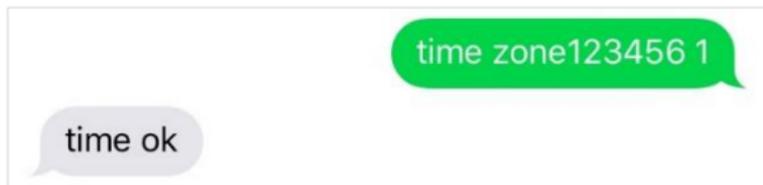
5.4 RÉGLAGE DE L'HEURE

En fonction de l'endroit où se trouve l'EASY Finder, il peut se trouver dans un autre fuseau horaire. Envoyez un SMS avec le contenu

„time Espace vide zone123456 Espace vide fuseau horaire “

au EASY Finder, pour calibrer le temps souhaité/voulu.

Exemple: time zone123456 1



La valeur de l'heure pour l'Allemagne est „1“ autrement dit „2“ pendant l'été. Sur la page d'accueil www.zeitzonen.de vous trouverez plus d'informations par rapport à dans quelle fuseau horaire vous vous trouvez actuellement.

5.5 REINITIALISATION AU REGLAGE PAR DEFAUT

Envoyez un message texte avec le contenu

„begin123456“

au EASY Finder. Il répond avec **„begin ok“** et se réinitialise au réglage par défaut. Maintenant vous pouvez commencer à définir les paramètres de fonction à nouveau sur l'EASY Finder.

Beispiel: „begin123456“.



5.6 LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR LE CABLE DU CHARGEUR DE VOITURE 6-36V (EN OPTION - NON INCLUS DANS LE PAQUET STANDARD)

Nous vous offrons la possibilité de joindre l'EASY Finder avec un chargeur de voiture (convertisseur de tension) pour voiture, moto, bateau ou scooter. De cette manière vous ne serez plus forcé de charger la batterie de l'EASY Finder manuellement. Le câble du chargeur de voiture ne figure pas dans la simple exécution de l'EASY Finder du paquet standard, mais peut être directement commandé en option chez nous avec le paquet de base ou après l'avoir reçu sous www.paj-gps.de.

Pour éviter les dommages au véhicule ou à l'EASY Finder par un mauvais courant, le chargeur de voiture est équipé d'une série de protection standard. S'il arrivait une fois que ces fusibles viennent à sauter, alors vous pouvez tout simplement en commander de

nouveau chez nous dans la boutique sous la catégorie accessoire.

LE convertisseur de tension est directement connecté à la batterie. Si vous reliez l'EASY Finder au convertisseur de tension par exemple si vous le placez dans le compartiment moteur de la voiture, alors nous vous recommandons l'utilisation en plus d'un boîtier de protection. S'il vous plaît prêter toujours attention aux indications du fabricant de votre voiture pendant l'installation. Les demandes d'indemnisation ou de changement de pièces à cause de fausses connexions sont par la présente exclues.

Parce que l'EASY Finder est directement relié à la batterie, il peut arriver que la batterie de votre véhicule se décharge. Pour empêcher cela, vérifiez s'il vous plaît que votre voiture possède une protection en cas de décharge et mettez là à jour si nécessaire.

Installation:

Le convertisseur de tension est connecté à la batterie (6-36V) avec une cosse d'extrémité.



**Cosse
d'extrémité
connecté à la
batterie**

Important:

Le câble rouge avec le fusible est positif (+).

Le câble noir sans fusible est négatif (-).

Les pôles ne doivent être en aucun cas confondus. Sinon cela peut entraîner l'endommagement du chargeur et de l'EASY Finder.

Il faut veiller à ce que le convertisseur de tension ne soit pas attaché dans le compartiment moteur à côté des conduites de carburant ou autres Objets inflammables. Nous vous recommandons pour cela le boîtier de protection PAJ.

Attachez maintenant le conducteur de tension ou le boîtier de protection de telle sorte, qu'aucuns éléments dans le véhicule ne soient endommagés ou perturbés.

5.7 LES COMANDES LES PLUS IMPORTANTES DANS LA VUE D'ENSEMBLE

FONCTION	ENTRÉE SMS	EXEMPLE
Réglage par défaut	begin+Mot de passe	begin123456
Vérification-IMEI	imei+ Mot de passe	imei123456
Réglage de l'heure	time+Espace vide+ zone+ Mot de passe + Espace vide+ fuseau horaire	time [] zone 123456 [] 1

S'il vous plaît considérer le majuscule et minuscule des lettres lors de la saisie des commandes. Si vous recevez une indication d'erreur, alors la commande n'a pas été acceptée. Contrôlez s'il vous plait soigneusement les entrées et recommencez le processus

6 Les questions les plus fréquemment posées dans L'ensemble

1er Que faire lorsque la DEL brille continuellement?

- ✓ Changer l'emplacement
- ✓ Vérifier, si la demande de code PIN a été émise avant l'insertion de la carte dans l'EASY Finder
- ✓ Chargez s'il vous plait l'EASY Finder pendant un long moment directement à l'aide du câble de charge et ensuite allumer de nouveau.

2e Pourquoi est-ce que je reçois un message d'erreur par SMS?

- ✓ S'il vous plaît considérer la majuscule et minuscule des lettres lors de la saisie des commandes.

- ✓ En plus les signes (+) et guillemets („“) ne sont pas à envoyer, Si vous recevez une indication d'erreur, alors la commande n'a pas été acceptée. Contrôlez s'il vous plait soigneusement les entrées et recommencez le processus.

3e Comment est-ce que je réinitialise l'EASY Finder au réglage par défaut?

- ✓ Voir le point 5.6

4e Est-ce que les guillemets figurants dans le manuel doivent également être envoyés?

- ✓ Non! Cela sert seulement pour la limitation des commandes.

5e Le chargeur peut-il directement connecté à l'EASY Finder ?

✓ Oui! La batterie n'a pas besoin d'être spécialement chargé avec le berceau de charge.

6e Pourquoi ne doit-on pas éteindre l'EASY Finder?

✓ Pendant que l'EASY Finder recherche le signal GPS, il ne peut être éteint. Si une mise hors service de l'EASY Finder est nécessaire, alors débranchez pour cela la batterie.

7e Pourquoi la lumière DEL s'éteint-elle après 5 minutes?

Si l'EASY Finder est pas utilisé pour la durée de cinq minutes environ, l'EASY Finder se met automatiquement en mode de veille. Cela signifie, que la lumière DEL ne brille plus. L'EASY Finder éteint le signal GPS, mais maintient le réseau GSM. Au travers de ce procédé, l'énergie de la batterie peut être économisée. Lorsque

vous appelez exclusivement l'EASY Finder ou envoyez un SMS, il s'allume automatiquement de nouveau. La lumière DEL s'allume et l'EASY Finder cherche ensuite le signal GPS.

8e À quoi sert la fente de carte SD?

- ✓ La fente de carte SD ne possède pour l'EASY Finder aucune fonction. L'EASY Finder est basé sur le même hardware que le „GOLD Finder“, mais un software différent.

7 Sécurité

Allumer

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Einsatz von GPS-Trackern verboten ist, es Störungen verursachen kann oder Gefahren jeglicher Art entstehen können.

Interférences

Il peut arriver qu'il y ait dans les téléphones mobiles des brouillages à cause des interférences, qui peuvent affecter leur performance.

Eteindre

S'il vous plat, prêtez attention à toutes les recommandations et interdictions et éteignez immédiatement l'EASY Finder dans les zones dangereuses. En outre cela ne doit pas être utilisé par exemple à côté d'appareils médicaux, carburants et produits chimiques ainsi que dans des zones à risque d'explosion.

Imperméable

L'EASY Finder n'est pas protégé contre l'humidité et l'eau. S'il vous plaît utilisez et conservez le par conséquent uniquement dans des environnements secs.

Service client qualifié

La maintenance et l'installation de l'EASY Finder ne doit être faite que par un personnel spécialisé et qualifié.

Surveillance

Il est interdit et punissable par la loi de surveiller des tiers sans leur consentement au moyen d'un tracker GPS.

8 Remarque sur l'évacuation des piles usées

La note suivante est dirigée à ceux qui utilisent des piles ou des produits avec des batteries intégrées et sous la forme qui leur sont livrées, à ne pas revendre (utilisateurs finaux).

8.1 REPRISE GRATUITE DE PILES USEES

Les piles ne doivent pas être éliminées comme les ordures ménagères. Vous êtes légalement tenu de retourner les piles usagées, afin qu'une élimination plus qualifiée soit garantie. Vous pouvez remettre les piles usagées à un centre de collecte municipal ou dans notre magasin près de chez vous. Nous sommes également obligés, comme étant distributeurs de piles, de récupérer les anciennes piles, cela dit notre obligation par rapport à la récupération des piles usagées est restreinte au genre de piles usagées, que nous vendons comme nouvelles batteries dans notre gamme de produits ou que nous avons vendus. Vous pouvez par

conséquent soit nous renvoyer suffisamment timbré le genre de piles usagées mentionné ci-dessus ou bien gratuitement les remettre directement à notre entrepôt d'expédition à l'adresse suivante:

PAJ UG (Responsabilité limitée)

Am Wieschen 1

51570 Windeck

Deutschland

E-Mail: info@paj-gps.de

8.2 SIGNIFICATION DES ICONES DE LA BATTERIE

Les batteries sont marquées par le symbole d'une poubelle barrée (voir figure ci-dessous). Ce symbole indique, que les batteries ne doivent pas être mises dans les poubelles de maison. Pour les batteries de qui contiennent plus de 0,0005% en poids de mercure, plus de 0,002% en poids de Cadmium ou plus de 0,004% en poids de plomb, il se trouve en plus sous le symbole des containers à poubelle les dessins chimiques de chaque polluant utilisé. L'abréviation "Cd" signifie Cadmium, "Pb" est pour plomb, et "Hg" correspond au mercure.



RoHS



Avez-vous des questions?

Alors contactez-nous simplement, nous vous aiderons avec plaisir!

PAJ UG (Responsabilité limitée)
Am Wieschen 1
51570 Windeck
Germany

Mail: info@paj-gps.de
Téléphone: **+49 (0) 2292 39 499 59**
Web: www.paj-gps.de

Salutations distinguées,
votre équipe PAJ